

Etape 1 de l'outil web Atmo-IDEE : Projets « susceptibles d'avoir un impact transfrontalier »

Schritt 1 des Atmo-IDEE-Webtools: Vorhaben, „die grenzüberschreitende Auswirkungen haben können“

R. Deprost, ASPA

J. Bernard, ASPA



Le besoin d'information mutuelle Der gegenseitige Informationsbedarf



**sur les projets, ainsi que sur les plans
et programmes ayant des incidences notables
sur l'environnement**



Critères géographiques retenus

Ausgewählte geographische Kriterien

1) Le projet se situe dans une commune frontalière.

Ou le rayon choisi suivant indique un domaine à cheval sur la France et l'Allemagne :

2) Rayon d'affichage de l'enquête publique défini dans la nomenclature des Installations Classées pour la Protection de l'Environnement en France.

3) Rayon des calculs de dispersion défini dans la TA Luft pour l'Allemagne

4) Rayon « volontariste », plus vaste, dans lequel une communication transparente est jugée nécessaire.

1) Das Vorhaben liegt in einer Grenzgemeinde.

Oder der ausgewählte Radius umfasst Gebiete in Deutschland und in Frankreich :

2) Bekanntmachungsradius der öffentlichen Anhörung gemäß der Nomenklatur der als umweltrelevant eingestuften Anlagen für Frankreich,

3) Radius der Ausbreitungsrechnung gemäß TA Luft für Deutschland,

4) Größerer „freiwilliger“ Radius, in dem eine transparente Kommunikation für notwendig erachtet wird.



Etude d'impact : exemple 1

Gutachten: Beispiel 1

Projet d'implantation d'une centrale de cogénération biomasse dans le cadre de d'augmentation de la capacité de production de pellets du Naturholzzentrum au Port de Kehl, ECK Energiecontracting GmbH Kehl, 2010

Geplantes Biomasseheizkraftwerk und Erweiterung der Produktionsanlage für Holzpellets des Naturholzzentrum im Hafen von Kehl, Firma ECK Energiecontracting GmbH Kehl, 2010

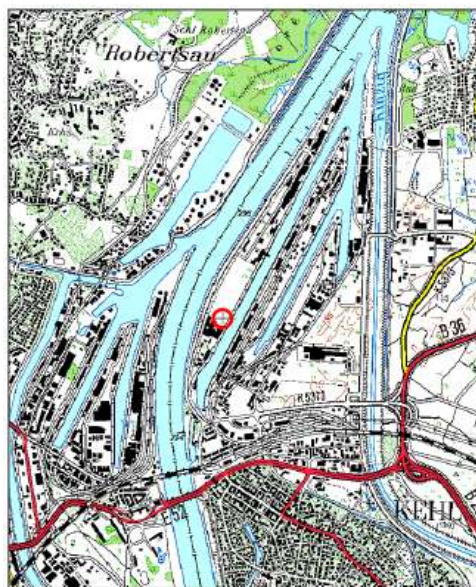


Abbildung 1: Lage des geplanten Biomasse-Heizkraftwerkes (rote Markierung)

Pellets/Pellets : de/von 50.000t/a à/auf 125.000 t/a
Chaudière/Kesselanlage:
Puissance/Feuerungswärmeleistung : 29 MW
Cheminée/Schornstein von 33,5m Höhe



Abbildung 2: Geplante Lage des geplanten Biomasse-Heizkraftwerkes (rote Markierung)



Abbildung 2: Betriebsfläche der EK (Biomasse-Geplante) Luftbild, Quelle: Google Maps
 - mit durchgeführter Bauführung, Flächenbereich für das Pelletwerk Phase 1+2
 - mit geplanter Bauführung geplanter Pelletwerk Phase 1



Rayon de calcul défini dans la TA Luft

Beurteilungsradius der TA Luft

La zone d'appréciation est le disque autour de la source d'émission de rayon 50 fois la hauteur effective de la cheminée et dans laquelle la pollution supplémentaire est supérieure à 3% des immissions observées à long terme.

Beurteilungsgebiet ist die Fläche, die sich vollständig innerhalb eines Kreises um den Emissionsschwerpunkt mit einem Radius befindet, der dem 50fachen der tatsächlichen Schornsteinhöhe entspricht und in der die Zusatzbelastung im Aufpunkt mehr als 3,0 vom Hundert des Langzeitkonzentrationswertes beträgt.

Das geplante Heizkraftwerk ist der Nr. 1.2 a) Spalte 2 des Anhangs der 4. BImSchV zuzuordnen.

Die TÜV SÜD Industrie Service GmbH wurde von der Firma ECK Energiecontracting GmbH Kehl beauftragt, durch rechnerische Immissionsprognose (Durchführung von Ausbreitungsrechnungen) die aus dem Betrieb des geplanten Biomasseheizkraftwerks resultierenden Immissionsbeiträge zu prognostizieren.

Rayon de **1650m** pour le projet de Kehl.
Beurteilungsradius von **1650m** für das Vorhaben in Kehl.

DEMO



Etude d'impact : exemple 2

Gutachten: Beispiel 2

Projet d'implantation d'une centrale
de cogénération biomasse au Port
Autonome de Strasbourg, 2010

Geplanter Biomasseheizkraftwerk im
Hafen von Straßburg, 2010



Figure 1 : Emplacement de la future centrale de cogénération



Figure 2 : Vue aérienne du lieu d'implantation de l'installation

